
ICANN75 | Reunión General Anual – Sesión conjunta: Junta Directiva de la ICANN y la ccNSO
Miércoles, 21 de septiembre de 2022 – 09:00 a 10:00 KUL

[MAARTEN BOTTERMAN]: Estamos haciendo una prueba de sonido. Creo que estamos listos para comenzar en un par de minutos. Todas las salas de Zoom están conectadas. Buenos días a todos. Bienvenidos a esta sesión tan temprana entre la junta directiva y la [GNSO]. Es siempre un placer reunirse con las diversas unidades constitutivas y la ccNSO tiene tanta representación de una gran diversidad de representantes de todo el mundo y trabajan para los cc en sus países. La ICANN se beneficia y continuamente se está beneficiando de todo lo que ellos hacen. Gracias por estar aquí. Gracias por moderar esta sesión, Patricio Poblete. Él será quien moderará la sesión. Fue elegido por la ccNSO para representarlos en la junta directiva y trabajar con los demás colegas.

PATRICIO POBLETE: Gracias, Maarten. Buenos días a todos. Buenos días estén donde estén en el mundo. Gracias por participar en esta sesión. Tuve el placer de estar con mis colegas de la ccNSO anoche en el asado de la ccNSO. Fue una muy linda reunión y creo que fue

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

demasiado bueno porque veo que hay muchos de mis colegas que aún no llegaron esta mañana.

Esta es una muy buena ocasión para reunirse, intercambiar perspectivas con la junta, para escuchar lo que ustedes tienen para contarnos con respecto a todos los asuntos de interés común. Esta vez la junta directiva completa se reúne con la comunidad de la ccNSO. Les hicimos llegar una pregunta. Sé que estuvieron trabajando en torno a esa pregunta. Sin más le voy a dar la palabra a Alejandra, la presidenta del consejo de la ccNSO.

ALEJANDRA REYNOSO: Muchas gracias, Patricio. Gracias, Maarten, por la bienvenida. Es un placer para nosotros estar hoy aquí con ustedes. De hecho, es la primera vez que el consejo de la ccNSO se reúne con la junta directiva en persona. Es un buen cambio verlos cara a cara y no por pantalla. Por lo menos la mitad de la cara. Es muy bueno estar aquí.

Lo que vamos a hacer hoy es abordar la pregunta que recibimos de la junta en gran detalle. Queremos explorar todos los temas que rodean a esta pregunta. Gracias por ponerla en pantalla. La pregunta es cuáles son las acciones colaborativas que la comunidad, la junta directiva y la organización deberían llevar a cabo para avanzar hacia las prioridades estratégicas.

Cuando nos preparamos para esta reunión vimos que había dos temas principales que queríamos abordar. Uno es la priorización. Para comenzar con este tema quisiéramos contarles cómo cambió la forma en la que estamos trabajando en la ccNSO porque pensamos que responder esta pregunta es una forma de que el trabajo sea más eficiente y mejor. Venimos trabajando internamente en nuestro trabajo y queremos compartir todo esto con ustedes. Le voy a pedir a Irina que le cuente a la junta directiva lo que estamos haciendo en este comité. Por favor.

IRINA DANIELA:

Gracias, Alejandra. Yo soy Irina Daniela. Buenos días a todos. Es un placer estar aquí. Como dijo Alejandra, voy a hablar acerca de cómo hacemos la priorización en el consejo de la ccNSO. Como parte de la comunidad de la ICANN nosotros consideramos que tenemos muchas tareas, muchas actividades en curso y es muy difícil hacer todo al mismo tiempo. Por lo tanto, es necesario priorizar. Para ello nos dimos cuenta de que primero teníamos que tener muy en claro cuál era nuestra estrategia y qué considera la ccNSO que es lo más importante.

Desarrollamos una estrategia. Es un documento de una página, muy breve, muy claro. En este documento identificamos tres metas principales para nuestro grupo. La primera meta es la

evolución de la política global que sirve a los ccTLD en el entorno de ICANN, que coincide con los valores de la ccNSO y con lo que esperan los ccTLD. El resultado de esta meta es que contemos con políticas que sean adecuadas para satisfacer las necesidades de los ccTLD.

La segunda meta identificada es apoyo al crecimiento y desarrollo de los ccTLD en todo el mundo mediante el intercambio de información, ideas y desarrollo de relaciones sólidas. Es decir, queremos ser la plataforma para interacción, intercambio de información, participación. El resultado esperado es que la experiencia de los ccTLD sea una fuerza positiva que contribuya a la evolución y al desarrollo.

La tercera meta para nosotros es contribuir al trabajo general de la ICANN respecto de su misión y responsabilidades centrales, y avanzar con la perspectiva de los intereses de los ccTLD de forma tal que la voz de los ccTLD sea parte del trabajo principal que hace la ICANN más allá del alcance limitado de la ccNSO.

También tenemos una serie de actividades importantes, establecidas por los estatutos de la ICANN que debemos llevar a cabo de todas formas. Con esto en mente reunimos en un documento todas nuestras actividades y proyectos en curso. Necesitábamos una forma de visualizar todas las actividades que estamos haciendo ahora y las que debemos hacer en el futuro

cercano. Esto nos ayuda también a evaluar fácilmente la carga de trabajo.

Cuando surgen nuevas tareas o nuevas solicitudes aplicamos una metodología de impacto para ver cuál sería el impacto de esta nueva tarea potencial sobre la ccNSO para ver si coincide con las metas que identificamos y los recursos que se necesitan para llevar a cabo estas tareas. Este método nos ayuda a evaluar las nuevas solicitudes y decidir qué vamos a hacer.

Sobre la base de esto, en el comité de la ccNSO trabajamos sobre este tema y este comité específico asesora al consejo con respecto a las prioridades específicas para cada trimestre. Para este trimestre en particular tenemos un trabajo de desarrollo de políticas, tenemos dos procesos de desarrollo de políticas en curso, como ustedes sabrán. Uno sobre los mecanismos de revisión para las decisiones relacionadas con la delegación, transferencia y verificación de ccTLD. También el proceso de desarrollo de políticas de IDN. Luego deberemos desarrollar un mecanismo para informar sobre nuestro avance en relación con estas metas y tareas para que también sea comprensible fácilmente. Espero que esto les sirva.

ALEJANDRA REYNOSO: Gracias, Irina. Como podrán ver, estamos trabajando mucho y quisiéramos saber qué opinan ustedes al respecto. Katrina.

KATRINA SATAKI:

Muchas gracias. Es muy bueno ver a todos, incluso detrás de las máscaras. Es bueno tener la oportunidad de vernos y fue bueno vernos ayer sin las máscaras. Gracias por la linda reunión. Gracias, Irina, por compartir este abordaje. Tengo una pregunta. Usted mencionó entre las metas de la ccNSO una tercera meta que es hacer escuchar la voz de la ccNSO fuera, la voz de los ccTLD fuera de la comunidad de la ccNSO y contribuir al trabajo de la ICANN.

Cuando usted usa este análisis de trabajo e impacto se centra en los ccTLD, en cuán valioso es para los ccTLD. A partir de mi experiencia, cuando la ccNSO habla a nivel global en la ICANN, la ccNSO no mira solamente a los ccTLD sino que mira al panorama general y a la forma en que puede contribuir de manera significativa a la ICANN para asegurarse de que todo mejore y avance. ¿Cómo equilibran esta metodología de esfuerzo e impacto cuando quieren ver cuán importante y/o difícil es para la ccNSO abordar una determinada tarea o un pedido entrante, y al mismo tiempo contribuir con el proceso general de la ICANN? No sé si quedó claro. A mí no me quedó totalmente claro en la forma en que usted lo describió.

IRINA DANIELA: Gracias, Katrina. No es una pregunta sencilla. No sé si le puedo dar una respuesta universal que cubra todas las situaciones pero en particular creo que queremos encontrar una forma de evaluar si esta actividad en particular es lo suficientemente amplia y estratégica y realmente requiere que nos involucremos o si puede ser considerado como algo que está fuera de nuestro trabajo. Es difícil darles una respuesta universal. Es más fácil entenderlo si consideramos los ejemplos concretos.

ORADOR DESCONOCIDO: Tengo una pregunta con respecto a los procesos de desarrollo de políticas que se están llevando a cabo en este momento. La primera mitad del ccPDP llegará a una conclusión exitosa esta semana y la segunda mitad del ccPDP3 también se está acercando a la conclusión, al igual que el trabajo con los IDN. Sabemos que los procesos de desarrollo de políticas de la ccNSO no ocurren con mucha frecuencia. Esto ya es por diseño, porque la mayoría de las políticas son cuestiones locales.

Si miramos hacia el horizonte desde un punto de vista estratégico, ¿hay alguna otra cuestión que la comunidad piensa que requerirá un proceso de desarrollo de políticas una vez que terminemos con los que están en curso en este momento?

ALEJANDRA REYNOSO: Gracias por la pregunta. En este momento estamos centrados en el trabajo actual y por el momento no hablamos acerca de ningún ccPDP nuevo. Lo que está haciendo el comité de triage es hacer una revisión de la estrategia de la ccNSO con frecuencia. Tenemos un plan de dos años y vamos a recibir informes y de esta forma veremos si es necesario cambiar algo porque, una vez más, este es el plan pero no es algo grabado a fuego. Si con el tiempo vemos que necesitamos centrarnos en otra cosa, podemos modificar nuestras prioridades. Maarten.

MAARTEN BOTTERMAN: Muchas gracias. Si entendí correctamente, en realidad estamos hablando de un siguiente nivel de participación. Los cc están recopilando sus mejores prácticas y creo que esto sería bueno para toda la comunidad de la ICANN. Esto lo valoramos mucho. Sé que hay diversidad pero creo que pueden surgir muy buenas lecciones y esperamos poder beneficiarnos y aprender de estas lecciones.

KATRINA SATAKI: Muchas gracias. Tengo una pregunta más. Sé que la ccNSO participó activamente en el primer piloto del marco de priorización. ¿Qué opinan sobre eso, sobre el proceso? ¿Cómo se compara esto con su experiencia? ¿Qué mejoras serían útiles

para garantizar que este marco de priorización funcione mejor?
Gracias.

CHRIS DISSPAIN:

Yo participé del programa piloto. Creo que salió todo muy bien. Es difícil un poco. Podemos aprender cosas en cuanto a su estructura pero dado que se ocupaba de una serie de recomendaciones muy específicas solo las externas de las revisiones hasta que hagamos otra revisión va a ser muy difícil obtener más conclusiones pero voy a decir una cosa. Al principio de ese proceso Xavier y su equipo se acercaron al comité que trabajaba en el panel piloto con una serie de recomendaciones previas iniciales. Eso fue muy valioso.

Muchas veces decimos: “Hay que trabajar con algo preliminar, una versión inicial”. Si no hubiéramos tenido eso, hubiéramos empezado con una hoja blanco y seguiríamos trabajando. Eso fue muy importante porque en la organización de la ICANN se conoce este tema mientras que los participantes en el proyecto tienen sus propios proyectos personales con los que quieren trabajar pero en este caso es información de organización de la ICANN que se aportó a este grupo de trabajo de creación del panel del marco. Vamos a ver esto y vamos a ver qué se hace después. Espero que eso sea útil.

MATTHEW SHEARS: Gracias, Patricio. Realmente, Irina, agradezco la descripción detallada de su proceso de priorización. Fue muy útil. Iba a preguntar lo mismo que preguntó Katrina pero creo que uno de los desafíos que todos enfrentamos es cómo sabemos cuándo completamos un trabajo y debemos dejarlo de lado para pasar a otras cuestiones. Cuál es el proceso para sacar algo de la lista de prioridades y ponerse a trabajar en otro tema. Cuál es la evaluación que hacen aquí.

IRINA DANIELA: No hay un proceso formal definido, escrito y que sea una guía pero acordamos que, en primer lugar, nuestro plan de trabajo es un plan de dos años y va evolucionando, y vamos viendo qué actividades se terminaron, qué se completó y qué podemos agregar como nuevas actividades.

En segundo lugar, acordamos que íbamos a evaluar nuestra lista de prioridades actual cada trimestre. Primero nos reunimos en un comité de triage y analizamos las actividades que tenemos como prioridad en ese momento. Por ejemplo, en el tercer trimestre de este año vemos si todavía son válidas para el trimestre cuatro o el primer trimestre del año que viene. En ese caso, las mantenemos en la lista. De lo contrario vemos qué es más importante para nosotros en ese momento.

Lo mismo pasa con lo que mencionó Alejandra con respecto a los objetivos estratégicos. En este momento tenemos que hacer un trabajo en PDP. Ese es uno de nuestros principales objetivos. Si estas dos políticas en las que estamos trabajando actualmente se desarrollan y se aprueban, quizá tengamos que ocuparnos de la implementación pero si no vemos la necesidad de otros trabajos en desarrollo de políticas, podemos decir que ese objetivo fue logrado para este periodo de tiempo y buscar otro objetivo. La idea es que esto sea algo vivo que evolucione. La idea es no tener que tener una lista enorme de tareas o actividades que quizá se mencionaron hace cinco años y nunca se llevaron a cabo. Si no se hizo en los últimos cinco años, quizá no sea relevante. Sigamos avanzando y hagamos lo que debemos hacer en este momento, lo que es importante hoy.

ALEJANDRA REYNOSO: Muchas gracias a todos por la conversación. Quisiera tomar esto como introducción al próximo tema. Algunas de las cosas que nos sirven en el triage es cómo enfrentan todas las cuestiones que van llegando y asuntos que van llegando. Las agrupamos, las evaluamos y decidimos dónde vamos a invertir nuestros esfuerzos y cuáles son los que podemos saltar por el momento. Con esto quisiera volver al tema de cómo llevar esto a la ICANN. Se ha hecho un comentario sobre el hecho de que hay demasiados procesos al mismo tiempo en la ICANN y que hay

que tener cuidado de que no haya demasiadas actividades en paralelo porque los recursos no son infinitos. Nos preocupa cuál sería el impacto de esto. No sé si [Tatiana] puede hablar un poco más de esto.

KATRINA SATAKI:

Espero poder bajarme la máscara para hablar. Cuando vi la respuesta de la ICANN org para la ccNSO algo me sorprendió porque la organización de la ICANN tiene en cuenta esta preocupación y subrayó que se estaban haciendo muchas cosas en paralelo. Lo que se está haciendo en paralelo era ATRT3, el programa de procedimientos posteriores. A mí me parece que además de establecer prioridades lo que debería hacerse es mejorar la agilidad. Ir enfrentando las cuestiones para que no se vayan sumando y apilando porque el área de trabajo 2 no es nueva.

También pienso que la comunidad, los grupos de trabajo intercomunitarios en el área de trabajo 2 o diferentes actividades de desarrollo de políticas como el EPDP, que también se van sumando a los que ya tenemos, o el ATRT3, muchas veces no se terminan estos trabajos en el momento adecuado y se siguen sumando y acumulando. ¿Cómo podemos enfrentar lo que está llegando sin olvidarnos del trabajo de la comunidad que se sigue acumulando? ¿Qué lecciones podemos aprender?

Por ejemplo, hace dos años hablamos sobre la fase de diseño operativo, si había que agregarla o no. ¿Aprendimos algo de esto? ¿Nos ayudó a lograr los objetivos? ¿Nosotros como comunidad hablamos sobre cómo vamos a encarar el trabajo acumulado? ¿Qué diálogo podemos llevar adelante aquí para que no se vayan acumulando las actividades y simplemente debemos reconocer que a veces es difícil hacer todo al mismo tiempo pero hay que hacerlo? Esto es simplemente un comentario. Tómelo como inicio de un diálogo porque creo que todos estamos haciendo aportes aquí. Nosotros como comunidad, la junta, la organización de la ICANN. No sé cuál es su opinión al respecto.

MAARTEN BOTTERMAN: Sí. Se habla mucho de esto. La junta directiva también lo considera. Hay muchas cuestiones que debemos atender. Esto forma parte de este modelo de múltiples partes interesadas y de equilibrar todo y hay que establecer prioridades. Creo que dimos un buen primer paso aquí en lo que hace a establecer prioridades. Por eso es clave entender cuáles son las verdaderas prioridades y cómo podemos trabajar. Debemos trabajar en colaboración.

Por ejemplo, la cantidad de comentarios públicos que se han presentado en los últimos meses es importante. Si uno piensa

que hay mucho trabajo en curso en el momento pero queremos decir algo, hay que decirlo. Díganlo. Lo que tampoco podemos hacer es decir: “No hagamos esto”. Además, hay otra cuestión que enfrenta la junta. Si todos tratamos de hacer todo, nada va a pasar. Hay que establecer prioridades. Diferentes personas deben ocuparse de diferentes aspectos y coordinar. No todos pueden estar haciendo todo todo el tiempo tampoco. Esos serían mis dos comentarios. Göran, quizá quiere agregar algo.

GÖRAN MARBY:

En primer lugar, realmente me gusta este debate. La priorización y la asignación de recursos para la organización, para la junta y para la comunidad es una pregunta fundamental. Este debate no existía hace dos años. Hay muchas cosas que estamos tratando de hacer para trabajar mejor juntos. Creo que internamente Xavier, no sé si está aquí, junto con la comunidad en este momento estamos tratando 40 temas diferentes. Estamos tratando de mejorar muchísimos procesos al mismo tiempo.

Algo por lo que estoy muy agradecido es por la coordinación que existe entre las SO y los AC. La junta y en cierta medida yo totalmente estamos del otro lado. Hay estatutos, hay cosas que hay que hacer según los estatutos pero ustedes definen cuándo hay que hacer las cosas, cuándo trabajar en un PDP, todo eso.

Son ustedes, todos juntos. La coordinación entre los líderes de las SO y los AC es muy importante.

En una de las primeras reuniones que tuvimos con ese grupo de líderes de SO y AC en Abu Dabi Manal presentó lo que ella llamó una lista que asusta, que después compartió. Todos también dependemos en cierta medida de la GNSO porque cuando la GNSO decide iniciar un nuevo PDP, muchos de nosotros nos interesamos. Los líderes de las SO y AC son muy importantes. Yo sé que Xavier está trabajando con ellos. Siempre vamos a tener esta situación donde hay muchas cosas al mismo tiempo. Cuando yo hablo con mi personal dicen que nunca hubo un periodo tan complejo como esto, ni siquiera durante la transición. Tenemos muchos PDP, muchas recomendaciones de revisiones, además del área de trabajo 2.

Avri me recuerda esto todo el tiempo. Lo llamamos revisión pero no lo es. Si consideramos todo esto al mismo tiempo y después agregamos COVID y muchas otras cosas es muy difícil organizar todo este trabajo. Lo que hemos tratado de hacer, y no siempre hacemos las cosas bien, es tratar de abrir las puertas para que ustedes vean qué hacemos nosotros. Somos más transparentes en el área de trabajo 2. Revisamos las recomendaciones y lo compartimos para la comunidad entienda mejor qué hacemos y cómo lo hacemos. Por supuesto, hay que leer todos los informes.

Yo no creo que haya una solución simple para estas cuestiones pero la conversación y el diálogo son importantes y podemos decir: “Debemos establecer prioridades” y esto significa a veces que el proyecto de ustedes baje en la lista de prioridades porque priorizar significa que hay que hacer una cosa antes que otra. Esa es la parte no tan agradable. Quizá sea el proyecto de ustedes el que baje en la lista de prioridades. Quiero agradecerles por este intercambio de ideas y la participación de todos ustedes es muy importante.

[PATRICIO POBLETE]: Primero Matthew y después Katrina.

TATIANA TROPINA: Muchas gracias, Göran, por mencionar esto. De hecho yo temía mencionar la GNSO y otras partes de la comunidad porque estamos aquí en esta comunidad importante y muy efectiva que quizá trabaje con temas que no son tan importantes como los PDP pero la implementación y la priorización de lo que nosotros hacemos depende de toda la comunidad. Realmente agradezco lo que dijo y es importante para nosotros como comunidad hablar de manera franca.

¿Queremos que se agreguen capas adicionales a algo o queremos que algo se deje de lado? Usted mencionó el área de

trabajo 2. Yo recuerdo hace un par de años que se habló de la evolución del modelo de múltiples partes interesadas. Fue un proyecto que acaparó ciertos recursos. No sé dónde está ahora pero seguramente esté en la lista de cosas acumuladas. Sí, estoy totalmente de acuerdo con usted. Sé que usted mencionó que es toda la comunidad pero, de alguna manera, ahora estoy en el consejo de la ccNSO y veo que esto nos afecta y que sería muy beneficioso establecer prioridades teniendo en cuenta nuestros intereses, aunque la GNSO quizá sea más importante y todos dependamos de ella.

GÖRAN MARBY:

Espero que sientan que sí priorizamos la ccNSO. Xavier, que está aquí, le voy a escribir en Slack. Le voy a pedir que publique actualizaciones sobre el área de trabajo 2 y la evaluación del modelo de múltiples partes interesadas y otros trabajos que él está haciendo. Veo que ahora está corriendo hacia la computadora y seguramente lo va a poner en el chat. Perdón por molestarlo, Xavier.

PATRICIO POBLETE:

Matthew y Katrina después.

MATTHEW SHEARS: Muchas gracias por ese comentario. Seamos realistas. Este no es un tema que vaya a desaparecer en los próximos 6 o 12 meses pero si lo vemos desde una perspectiva más general y estratégica, cuanto más prioricemos, y sé que vamos a hablar continuamente de este término, pero como dijo Chris ahora tenemos un marco dentro del cual se va a desarrollar la priorización como parte del proceso de planificación estratégica anual.

Se trata de institucionalizar ese proceso de priorización. Espero que con el tiempo logremos reducir la carga de trabajo y entender cuáles son aquellos proyectos en los que tenemos que trabajar primero, a los que hay que darles financiación primero, etc. Estamos tratando de simplificar el proceso de PDP. Esa es otra parte importante que se relaciona directamente con el modelo de múltiples partes interesadas y su efectividad.

Estamos implementando todo esto a lo largo del tiempo y espero, yo soy un optimista cauto, que estas iniciativas en particular combinadas con otras ayuden a reducir ese trabajo acumulado. También espero que sirva para informar al sistema con respecto a lo que es importante. La comunidad tiene muchos proyectos y hay que definir qué queremos priorizar en términos de fondos y ese tipo de cosas. Si lo vemos desde el punto de vista general, estamos avanzando con las iniciativas correctas y llevando a cabo los procesos adecuados.

Simplemente llevará tiempo hasta que logremos avanzar con todo este trabajo acumulado y podamos empezar a concretar los proyectos. Gracias.

KATRINA SATAKI:

Muchas gracias. Es imposible estar en desacuerdo con su evaluación, Tatiana. Creo que todos en la ICANN nos dimos cuenta de eso a esta altura. Hay dos cosas que quiero decir. En primer lugar, ustedes saben que hay muchas recomendaciones y si van a la página wiki de la ICANN, community.icann.org, y buscan las páginas específicas dedicadas a las revisiones, van a ver el estado de la implementación en este momento. Hay información frecuentemente actualizada con respecto a la implementación de las recomendaciones. Ese es un punto que quería subrayar.

Por otra parte, quizá me estrangulen por decir esto pero hay una cosa que me gusta con respecto a lo que dijo Irina. Tatiana, usted dijo que deberíamos evitar que se apilen, que se acumulen las cosas. En este momento tenemos una acumulación. Podríamos pensar en que no se acumulen pero en este momento tenemos una acumulación. Lo que me gustó de lo que dijo Irina es que ella dijo que la ccNSO, si no hicimos algo durante cinco años, entonces quizá deberíamos olvidarnos de eso. Quizá esto sea algo que la comunidad también podría considerar. Gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Javier.

JAVIER RUA JOVET: Quisiera hacer una declaración y un comentario con respecto a la importancia de la ccNSO en el contexto de la diversidad. He estado en diversas comunidades en la ICANN. Comencé como observador del GAC y luego estuve en ALAC. Luego pasé un poco a la GNSO y al área de trabajo 5.

Lo que puedo decir con respecto a la importancia de la ccNSO, la importancia especial que tiene la voz de la ccNSO es que la ccNSO probablemente sea la comunidad más representativa del modelo de múltiples partes interesadas dado que hay entidades puramente gubernamentales, entidades puramente privadas y todo lo que puede estar en el medio, así como personas individuales como yo.

Esto es algo que se tiende a subestimar pero la ccNSO es particularmente representativa del modelo de múltiples partes interesadas a diferencia de cosas puramente multilaterales o puramente privadas. Quería dejar registrado este comentario porque es un honor formar parte de este grupo y ver el trabajo que hace, que es tan diverso, tan representativo de tantas voces diferentes. Me parece que esta es una declaración sobre la

priorización propiamente dicha. Los temas que cubre la ccNSO representan una gran variedad de intereses que se han acordado por consenso. Muchas gracias.

PATRICIO POBLETE: Gracias, Javier.

ALEJANDRA REYNOSO: Muchas gracias a todos. Ahora que cubrimos la primera parte acerca de la priorización y la forma de que todo funcione mejor, quisiéramos pasar a la siguiente parte que tiene que ver con las acciones colaborativas y la colaboración. Quisiéramos hablar un poco acerca de qué significa colaboración para la ccNSO y qué es lo que nos gustaría lograr para poder trabajar junto con la ICANN. Le voy a pedir a Chris que por favor aborde este tema.

CHRIS DISSPAIN: Gracias, Alejandra. Ha sido fascinante escuchar esta conversación. Yo sabía que iba a hablar en este momento pero no me di cuenta de que íbamos a dedicar la mayor parte de la primera parte a hablar acerca de lo que yo voy a hablar ahora, lo cual es muy interesante.

Cuando consideramos esta pregunta empezamos a hablar acerca de cómo responderla y pensamos que en términos de

colaboración, considerando que la comunidad de los ccTLD se está expandiendo, entra gente nueva, algunos se van, la junta directiva también tiene rotación de personal y pensamos que era útil volver a los primeros principios brevemente y pensar en cómo se relacionan la ccNSO y la ICANN.

Por supuesto, los ccTLD están aquí porque quieren estar aquí. No están aquí porque deben estar. La relación con la ICANN y el vínculo con la ICANN tiene que ver con apoyar el modelo de múltiples partes interesadas. No significa que siempre tengamos que estar de acuerdo en todo pero apoyamos el modelo y esa es la razón por la cual estamos aquí.

Si piensan en la política, la ccNSO no establece políticas para los ccTLD. Los ccTLD establecen sus propias políticas en sus propios países o territorios. Lo que hace la ccNSO es establecer políticas para la forma en que la ICANN se vincula con los ccTLD. Políticas sobre el retiro, sobre ese tipo de cosas. Por supuesto, también crea sus propias políticas con respecto al trabajo de la ccNSO pero de eso se ocupa el personal así que nosotros no nos ocupamos tanto.

Como dijo Javier, la diversidad de esta comunidad es muy importante para la ICANN al igual que la legitimidad que aportan los ccTLD porque, honestamente, si los ccTLD no estuvieran aquí, entonces la ICANN se parecería mucho más a una

organización de comercio porque estaría interactuando con aquellos con lo que tienen contrato y con los representantes de la comunidad como en At-Large, etc.

El quid pro quo es que cuando hablamos de interrelación entre la ICANN y los ccTLD individuales estamos hablando de un vínculo. Hablamos entre nosotros. Si queremos hablar con un ccTLD, tenemos que hablar con ese ccTLD. Si queremos hablar acerca de un grupo de ccTLD o de todos los ccTLD, entonces vengan a la ccNSO y hablen con ellos. Eso es lo que esperamos en realidad. No esperamos más que eso.

Es bueno hacer el trabajo. Sería bueno, y no es un pedido, es un punto, actualizar nuestra página web. Entiendo que no es una prioridad pero sería bueno que se pudiera hacer esto en algún momento. Básicamente esta es una relación de cooperación y creo que casi todos los ccTLD valoran esta relación. Queremos desarrollar esta relación y queremos que crezca esta relación.

Estuve en una sesión con Wolfgang hace un par de meses. Había un panel en el que también estaba Fadi y un par de personas más. No importa de qué se trataba. Fadi dijo: “No tenemos que olvidar que el modelo de múltiples partes interesadas es sagrado”. Podemos decir: “Es un comentario interesante, divertido. Quizá es una exageración porque si es sagrado entonces todos nosotros deberíamos ser los apóstoles”. Lo

importante es que debemos considerar que esto es así y que es lo que más importa.

GÖRAN MARBY:

Una de las cosas que hicimos durante mucho tiempo es tener un sistema de gestión de documentos. Dedicamos tres o cuatro años a tener un sistema de gestión de documentos y descubrimos que tenemos 200.000 documentos que debemos indexar, leer y llevar a los lugares adecuados. El siguiente gran lanzamiento es todo el material de la junta directiva, que es un montón.

Una de las cosas interesantes con respecto al sitio web de ustedes es que ni siquiera está en nuestro sitio web. Es un sitio web totalmente independiente, separado. Ni siquiera sabemos qué hay en ese sitio web. El sitio web de la ccNSO es el primer sitio web externo que vamos a incorporar al nuevo sistema de gestión de documentos. Ustedes son los primeros. Lo que resulta interesante es que tenemos 30 sitios web externos con sus propios tipos de sistemas y documentos, y todos los vamos a incorporar para que sea más fácil hacer búsquedas dentro del sistema.

Sí. Quizá obtengan lo que quieren y quizá vamos a actualizar su sitio web. Los vamos a incorporar al entorno de la ICANN. También desde el punto de vista técnico. Espero que esto ocurra

porque nunca lo hicimos antes. Esto no se ha hecho anteriormente. Es un paso gigante para la ICANN y un pequeño paso para la humanidad porque esto debería haberse hecho hace 25 años. Por favor, bienvenidos al mundo.

CHRIS DISSPAIN: Gracias. Supongo que usted entendió que este no era mi punto más importante, ¿correcto?

GÖRAN MARBY: Pero de todas formas lo dijo.

ALEJANDRA REYNOSO: Muchas gracias por decirnos que somos los primeros, aunque ese no era el punto más importante. Con respecto a la comunicación, quisiera hablar un poco acerca de cómo se hacen las cosas. Es principalmente trabajo voluntario y quería aclarar algunos aspectos con respecto a cómo se motiva a los voluntarios en la ccNSO. Nuestros voluntarios realmente quieren intercambiar ideas, compartir información, colaborar entre sí y tratar de ayudar a la comunidad de los ccTLD. Es algo que debemos tomar muy en cuenta cuando volcamos recursos al trabajo. A veces es difícil encontrar voluntarios que quieran dedicar su tiempo y trabajo a algo que está fuera del mundo de los ccTLD. Es algo que debemos tomar en cuenta y, además,

quisiera también señalar el hecho de que tener una comunicación abierta y fluida es clave para nosotros. Debemos ser lo más transparentes posible. Es mejor tener más información con más frecuencia que tener silencio o que se publiquen cosas que ni siquiera sabemos que existen. Quería señalar esto. Ahora quisiera saber si alguien tiene algún otro comentario o pregunta. Adelante, Pablo.

PABLO RODRÍGUEZ:

Gracias, Alejandra y Patricio. Es un placer estar aquí con todos ustedes. Lo que me llamó la atención y lo que me llama la atención desde hace bastante tiempo es el hecho de que a medida que avanzamos con lo que se ha dado en llamar la pila de cosas por hacer, seguimos agregando más cosas a esa pila de cosas. La priorización sin duda es clave. Revisar y reconsiderar si estas cosas nuevas son una evolución de debates y elementos anteriores. La forma en que consideramos estos temas nos permitirá encontrar nuevas formas de colaborar con la junta directiva, con la organización e incluso colaborar entre nosotros.

Al mismo tiempo, esto también nos ayudará a manejar nuestras expectativas en términos de lo que podemos hacer y lo que debemos hacer. Definitivamente, esto permitirá reducir la ansiedad que sentimos muchos de nosotros cuando pensamos: “No me están prestando la atención que merezco”. El mensaje

principal que quisiera transmitir es que la comunicación, la comunicación, la comunicación es clave para garantizar que se aborden todas estas cuestiones. En este caso en particular creo que más comunicación es mejor que menos comunicación. Gracias.

MAARTEN BOTTERMAN: Gracias, Pablo. Sueno raro cuando utilizo este micrófono. Dos cosas. La comunicación es clave y lo sabemos. En segundo lugar, también es clave asegurarnos de que lo que hagamos a continuación sean cosas que queremos hacer. Hay que ver cómo las hacemos. Creo que tenemos conciencia de esto. Creo que hay conciencia acerca de la carga de trabajo, no solamente en esta comunidad sino en otras partes de la comunidad. Es importante saberlo y desde nuestro punto de vista de la junta directiva y del mío lo tenemos en cuenta.

El segundo punto que quería mencionar y que tomo de la sesión del GAC de ayer y que se relaciona con lo que dijo [Joanna], si en cinco años no se hizo, quizá mejor no hacerlo. Cambiémoslo un poquito. Habría que ver todo el trabajo que se comprometieron a hacer y quizá los ítems que acordaron en La Haya. ¿Todavía son necesarios? Quizá hay que dedicar unos minutos a esta evaluación cada vez para no seguir teniendo cosas en esta lista que ya no tienen que estar allí. Es simplemente una idea.

TATIANA TROPINA: Creo que esto es muy interesante porque es exactamente lo que tenemos aquí. Tiene que ver con lo que dijeron Pablo y Katrina. Hay que mirar los cinco años y decir: “Bueno, quizá no lo necesitemos más” pero hay dos cosas. En primer lugar esto me lleva al tema de la comunicación porque algunos de estos proyectos todavía son percibidos por la comunidad como su propio trabajo. La comunicación es la clave para decir: “¿Todavía quieren que esto se haga?”

Les voy a dar un ejemplo. Creo que hay mucha sinergia entre ATRT3, sus recomendaciones y el área de trabajo 2. ¿Alguien analizó como estas dos actividades se pueden reunir en teoría? Sí o no o quizá sí, esto hay que hacerlo. Como dijo Katrina, y estoy de acuerdo, comuniquémonos y quizá no haga falta seguir haciendo algo. Quizá estamos trabajando en un trabajo que ya cubre lo que hicimos antes. Todo tiene otra vez que ver con la priorización.

GÖRAN MARBY: Es interesante. No sé cuál es la mejor palabra pero es interesante. Pienso que estoy en una reunión desde hace nueve días y no, no son tantos días. Recuerden. Nosotros creamos estructuras juntos que no hacen posible esa flexibilidad que usted mencionó. Por ejemplo, cuando la junta recibe una

recomendación de revisión, supongamos que la junta está de acuerdo. En la forma en que está descrita es imposible de llevar eso a cabo.

Supongamos que alguien diga que SSR2, deberíamos utilizar este tipo de estandarización. La junta está de acuerdo. Utilizamos otro sistema. No podemos decir sí a esa recomendación. Debemos descartarla. Lo que usted está diciendo, no quiero decir que la junta directiva debe poder cambiar las recomendaciones pero la junta, cuando sucede esto, no tiene a quien dirigirse porque la recomendación de la revisión ya se presentó.

Quizá deberíamos hablar sobre cómo podemos hacer que las cosas sean más flexibles porque muchas veces decimos: “Los procesos son estos, son otros”. Los estatutos, la carta orgánica establecen cómo son esos procesos. Creo lo siguiente. Muchas veces hablamos de los procesos. Un proceso es algo mágico pero hay dos cosas que debemos hacer. Número uno, mejorar nuestra priorización y, número dos, ver si podemos hacer las cosas de manera diferente. Nunca vamos a evitar el hecho de que tengamos muchas cosas entre manos. Mi equipo, yo, todos estamos trabajando muchísimo porque hay muchísimas cosas por hacer. Esto se debe a que tenemos procedimientos en la transición y algunos procedimientos son muy poco flexibles. Cuando la organización recibe una recomendación, nos llevó un

año con la GNSO corregir una recomendación porque no sabíamos cómo avanzar a nivel de procedimientos.

ALEJANDRA REYNOSO: Le doy la palabra a Chris, Pablo e Irina. Chris.

CHRIS DISSPAIN: Tatiana, yo creo que usted tiene razón y Göran también tiene razón. Tenemos que buscar una forma de avanzar. Yo levanté la mano para dar un ejemplo antes. Si se consideran las OIG y todo lo que tiene que ver con las OIG, la junta se reunió con la cámara de partes contratadas. Hablamos de lo que pasaba con las recomendaciones y dijimos: “Es asesoramiento del GAC y hay que tenerlo en cuenta”.

Esto sería un ejemplo simple. Los estatutos dicen que hay un proceso que hay que seguir cuando la junta directiva no está de acuerdo con el asesoramiento del GAC y que deben seguirse. Podemos decir que en vez de tener este proceso de seis meses, por qué no nos dicen primero si podemos seguir adelante con esto, si les parece correcto. Esto no está en los estatutos y en ningún lado pero como todos los abogados saben, si las dos partes de un contrato están de acuerdo, se puede hacer de la manera que acordaron.

Hay formas de mejorar la forma de trabajar porque cuando recibimos recomendaciones de los comités y revisiones no hay ningún proceso para encarar eso. Deberíamos tenerlo porque la situación va cambiando. Hay otras oportunidades de encontrar atajos, aunque la palabra atajo puede tener una connotación negativa.

PABLO RODRÍGUEZ:

Pablo Rodríguez, del registro .PR en Puerto Rico. Lo que debemos recordar para brindar un poco de contexto a este debate es que la ICANN es un sistema complejo. Los sistemas complejos no deben ser confundidos con sistemas complicados. Hay diferentes sistemas complicados pero los sistemas complejos se definen por una evolución continua donde se va redefiniendo cada elemento.

Cuando llegamos a tratar uno de los temas, ya evolucionó y ahora estamos hablando de algo parecido pero no exactamente igual. Volviendo a lo que se mencionó antes, debemos reconsiderar y volver a analizar muchísimos de estos temas porque siguen evolucionando y mucho de los que nosotros consideramos soluciones hoy son los problemas que vamos a enfrentar en el futuro. Los problemas que tenemos hoy son las soluciones del pasado. Quién puede ver tanto a futuro como para prever que una decisión actual afectará otras áreas u otros

departamentos. No hay ninguna persona que pueda hacer esto. Por lo tanto, tenemos que tener en cuenta esta posibilidad y empezar a encontrar formas de actuar quizá un poco más rápidamente, de manera más eficiente. Debemos recordar que las decisiones de hoy podrían transformarse en los problemas del futuro. Gracias.

IRINA DANIELA:

Gracias, Alejandra. Realmente me gustó mucho este intercambio de ideas con respecto a la posibilidad de evaluar lo que falta hacer y lo que podríamos saltar. Entiendo que esto es difícil también porque hay voluntarios que invirtieron su tiempo y sus esfuerzos en desarrollar alguna propuesta, alguna recomendación. Es necesario tener mucho coraje para decir: “Esto ya no es importante y no se va a implementar”. Debe haber una forma de enfrentar esas situaciones para que no se inviertan dos años en un trabajo, en una revisión y después de tres años de trabajo tengamos que decir esto.

Si miramos a futuro, estamos iniciando nuevas revisiones, nuevos grupos intercomunitarios. ¿Podríamos considerar la posibilidad de que estos nuevos proyectos no den lugar a 55 recomendaciones que habrá que implementar? ¿Habría una forma de definir un límite? El resultado de estas actividades debe

ser una cantidad razonable de recomendaciones o de cosas por hacer pero que sean las más importantes. Muchas gracias.

KATRINA SATAKI:

Muchas gracias, Irina. Estoy totalmente de acuerdo con usted. Aun más, en este momento, si se fijan en la página de comentarios públicos verán que en este momento hay un periodo de comentarios públicos para los términos de referencia de la revisión holística, el piloto de la revisión. Es importante que la ccNSO analice el documento de términos de referencia. Pueden verlo y agregar comentarios.

El documento de términos de referencia, podríamos hablar después del proceso, de cómo se desarrolló, que también es un buen ejemplo de cómo podemos avanzar de manera más rápida y eficiente, pero voy a hablar del documento ahora. Si analizan el documento y la forma en que se está haciendo la revisión holística piloto según las recomendaciones del ATRT3 verán que uno de los puntos que cubre este documento y que cubrirá la revisión es cómo debe preparar sus recomendaciones el grupo y cómo se deben evaluar para que no terminemos teniendo 50 recomendaciones que no sean tan importantes sino tener recomendaciones que aborden las cuestiones fundamentales del sistema. Por favor, lean el documento y esperamos con interés recibir los comentarios de la ccNSO. Muchas gracias.

MATTHEW SHEARS: Voy a ser muy breve. Gracias, Pablo, por sus comentarios sobre la complejidad del ecosistema. Tiene toda la razón. Estamos planificando el próximo plan estratégico y lo vamos a abrir a comentarios en el primer o segundo trimestre del año que viene. Les vamos a pedir a ustedes que lo analicen, que miren hacia el futuro. En ese momento aporten todas estas ideas sobre los sistemas complejos, etc. Muchísimas gracias.

ALEJANDRA REYNOSO: Muchas gracias. Ha sido una conversación muy interesante. Muchas gracias por esta reunión. Ahora quiero preguntarles si sería posible que nos envíen un resumen de las respuestas que recibió la junta directiva cuando se reunió con las SO y los AC, para ver cuáles son los próximos pasos que va a tomar la junta directiva con esta información.

[PATRICIO POBLETE]: Gracias, Alejandra. Gracias a todos por venir a esta reunión. Ha sido un debate muy interesante y muy enriquecedor. Se han mencionado puntos muy importantes que estoy seguro no se perderán. Muchas gracias. Con esto se levanta la sesión. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]